

СТАНОВИЩЕ

на комисия „Професионална етика и превенция на
корупцията” към ВСС
по преписка номер 94-00-1204/2015г.

Преписката е образувана с решение на КПЕПК по протокол 42/09.11.15г. за самосезиране по повод публикувани в сайта „Биволъ” записи, които се твърди, че са проведени между магистрати.

I. В рамките на осем проведени заседания е извършено следното и събрани описаните долу данни:

1. Изслушване на Владимира Янева (съдия, бивш председател на СГС, временно отстранена от длъжност), Румяна Ченалова (съдия, дисциплинарно освободена от длъжност); адвокат Иван Тодоров; Милка Итова, Димитър Узунов, Ясен Тодоров (членове на ВСС), Георги Колев (председател на ВАС и член на ВСС), Сотир Цацаров (главен прокурор на РБ и член на ВСС; Маргарита Михнева (журналист).

2. Покана с цел изслушване на адвокатите Христо Христов и Момчил Мондешки – без резултат. Лицата са многократно търсени на мобилните им телефони, на служебни адреси, както и чрез АК Казанлък (за адв. Момчил Мондешки – без отговор). Горното е удостоверено от множество докладни записки на сътрудници на КПЕПК, от които е видно, че адв. Христов е търсен 7 пъти за две от заседанията на КПЕПК (без отговор), а адв. Мондешки – 47 пъти за три от заседанията на КПЕПК (без отговор или с отхвърляне на обаждането).

3. Приети писмени становища и материали от Владимира Янева, Теодора Дренска, Милка Итова, Ясен Тодоров и адв. И. Тодоров. Те касаят отношенията на адв. Тодоров с Вл. Янева и Р. Ченалова, както и негова кореспонденция и отношения с председателя на СГС; допълнителни писмени бележки от Вл. Янева относно отношенията ѝ с адвокатите Христов, Тодоров и Мондешки; данни за образувани дисциплинарни производства срещу съдия от СГС Елка Пенчева, свързани с твърдения на лице, изслушано в хода на проверката; коментари във фейсбук страницата на „Биволъ” срещу Я. Тодоров и кореспонденция по същия повод с друга медия. Приложен е и протокол

08/19.02.2015г. от заседанието на ВСС, в който е дебатирано отстраняването на Вл. Янева и е взето и решение в този смисъл.

4. Запитвания до информационна агенция ПИК НЮЗ (две на брой – от 20.11.2015г. и от 01.12.2015г.) със съдържание разполага ли агенцията с информация относно самоличността на третото лице, присъствало на разговора и с молба за посочването му. Без отговор.

5. Кореспонденция по мейл с главния редактор на сайта „Биволъ” Атанас Чобанов, в хода на която с оглед обективното и пълно извършване на проверката учтиво и настоятелно е изискан пълният обем записи, с които изданието разполага, както и е помолено да бъде предоставена експертизата на международния реномиран институт, на която главният редактор се позовава и според която записите са автентични и без следи от манипулация (от 10.11.2015г., 17.11.2015г., 20.11.2015г., 01.12.2015г., 08.12.2015г.).

В отговор са получени следните мейли:

- от 10.11.2015г., в който е посочен линк, от който могат да бъдат свалени излъчените вече записи с разяснението, че непубликувани записи не може да бъдат предоставени. Пояснено е, че записите са получени в платформата „Болканлийкс”, която работи през анонимна мрежа, и че установяването на източника им е технически невъзможно. Посочено е решение на ЕСПЧ, в контекста на което е заявено, че дори и при налични данни за източника – то той не би бил разкрит от изданието, дори и в случай на образувано досъдебно производство. Дадена е гаранция, че публикуването е сторено след добросъвестен и подробен акустичен анализ, при който не са установени следи от монтаж, отстраняване или добавяне.

- от 03.12.2015г., в който отново е посочен линк към получените в редакцията файлове. Заявена е извършена експертиза с помощта на реномиран международен институт, която е показала, че в записите “Яневагейт” има следи от маркери, които се откриват в официални СРС. Файловете са обработвани и е направен опит маркерите от СРС да бъдат изличени, но са останали следи. Направен е аналог със записите “Мишо Бирата”. Анализът е показал, че записите са били транскодирани от компресирания формат MP3 в AC, след което

са декодирани в WAV файлове без компресия. Прилагани са и филтри, като е твърде възможно това да е опит за отстраняване на маркерите. Маркерите (е заявено) със своята строга периодичност гарантират автентичността на записа и липса на редакция. В записите, е посочено, че се откриват и стабилни тонове в ниската част на спектъра, които също не показат следи от редакция. Припомня се, че за момента официалната позиция, изразена от главния прокурор е, че записите не са резултат от СРС. Откритието за наличие на следи от СРС, се настоява, че предполага пълна и независима експертиза, каквато се счита, че трябва да се изготви.

- от 10.12.2015г., в който се посочва, че молбата на КПЕПК за предоставяне на експертизата не може да бъде удовлетворена, поради липсата на съгласие на лабораторията, към която сайтът се е обърнал. Изразява се съмнение в безпристрастността на проверката на КПЕПК и желание за работа с международни институции.

6.Писмена кореспонденция с ВКП и СГП, в хода на която КПЕПК е изисквала своевременно изпращане на всички данни, които по преценка на наблюдаващия прокурор могат да бъдат предоставени на комисията и които касаят предмета на проверката, трафичните данни за мобилния телефон на Вл. Янева, както и заключението на експертизата, ако има назначена такава.

С писма е отговорено, че първоначално е образувана преписка, а по-късно и досъдебно производство по чл.339а от НК.

Уточнено е, че кореспонденцията с ДАТО, ДАНС, СГС и САС установява, че специални разузнавателни средства не са били прилагани през 2015г. по отношение на съдиите Янева и Ченалова (изпратено е копие от кореспонденцията – изходящи и входящи писма).

Изпратен е отговор за исканите от КПЕПК трафични данни на мобилния телефон на Вл. Янева, от което е видно, че един от мобилните оператори няма за свои клиенти Вл. Янева и Р. Ченалова, а втори е посочил по два мобилни номера и за двете, с трети – един на Р. Ченалова, като е пояснено, че съгласно 251б ал.1 от ЗЕС данните се съхраняват за срок от шест месеца.

Изпратено е и копие от назначената по досъдебното производство експертиза, както и от полученото заключение по

нея. Съдържание на заключението: при проверката са установени четири броя файла на сайта „Balkanleaks.eu”, еднотипни с част от записите, публикувани в сайта “bivol.bg”. Всички са свалени и записани на оптичен носител (от „Balkanleaks.eu” – на 12.12.2015г., от “bivol.bg” – на 02.12.2015г.). След изследването им е констатирано, че не притежават защита срещу манипулация; че липсват данни за устройството, с което са записани, времето и всякаква друга идентифицираща ги информация. Единствените данни, които притежават са вида на софтуера, с който последно са били обработвани – софтуер, публикуван за първи път на 27.03.2015г, като от това може да се направи извод, че записите или последващата им обработка е направена след тази дата. При сравняването на файловете са били установени промени в някои фрагменти от записите (времево и смислово), които са следствие на монтаж (цитирани са подробно). Въз основа на това с голяма вероятност се счита, че файловете са били предмет на монтаж и в тази връзка – манипулирани. Изследаните женски гласове са на Вл. Янева и Р. Ченалова. Уточнено е още, че и до момента оригиналните записи не са били установени и предоставени за изследване.

II. От фактическа страна КПЕПК намери за установено следното:

Цел на проверката е установяване достоверността/или не на фактите изложени в публикуваните разговори.

Публикуваните разговор/разговори няма да бъдат подробно пресъздавани поради широката им публична известност. Те имат за основна тема отстраняването на Вл. Янева по образуването срещу нея досъдебно производство във връзка с известния в публичното пространство случай „Червеи”. В тях са изнесени факти за нейни срещи и разговори с главния прокурор С. Цацаров, председателя на ВАС Г. Колев, членовете на ВСС М. Итова, Д. Узунов и Я. Тодоров, както и Т. Дренска. Споменато е името Бойко Борисов - министър-председател на Република България като автор на “задачата” за отстраняването на Вл. Янева от длъжност посредством приписаната му фраза “Янева да бъде опраскана/приключена”. Както и имената Цветанов, Бойко Рашков, Делян и министъра на правосъдието Христо Иванов.

Извън изнесеното съдържание на разговора в „Биволъ”, при изслушването пред КПЕПК Р. Ченалова сподели и някои други обстоятелства, станали й известни по повод близките й отношения с Вл. Янева (преди февруари 2015г.):

1.Близки контакти на адвокатите Иван Тодоров, Христо Христов и Момчил Мондешки с Вл. Янева (като вероятни лица, които е било възможно да са присъствали на разговора).

2.Разговори между Вл. Янева и главния прокурор С. Цацаров във връзка с начина, по който трябва да бъдат решени определени дела (цитира търговско дело на Р. Ченалова по повод запитване на посланика на кралство Испания чрез главния прокурор).

3.Укриване на дисциплинарно производство срещу съдия Елка Пенчева от СГС от страна на М. Итова в качеството й на член на ВСС.

4.Случай през април 2015г., когато Вл. Янева със съпруга си е посетила дома на Р. Ченалова и съпругът на Янева е оставил парична сума на съпруга на Р. Ченалова (по този пункт, КПЕПК реши и изпрати съответната част на протокола на СГП, с оглед проверка на изложените данни за извършено престъпление от общ характер).

От проведените пред КПЕПК изслушвания Р. Ченалова потвърди, че е чувала от Вл. Янева лично фактите, такива каквито са изнесени в публикуваните разговори.

Вл. Янева посочи, че няма спомен да е водила подобни разговори с Р. Ченалова, нито с други лица по тези теми, включително с членове на ВСС.

Главният прокурор С. Цацаров потвърди познанство с министър-председателя, контакти с него по служебни въпроси, но категорично отрече тема на който и да било от разговорите му с Б. Борисов да е била Вл. Янева. Потвърди служебни контакти с Вл. Янева, но не и срещи с нея по повод нейното отстраняване от длъжност, както и среща, на която М. Итова да е била предупреждавана/заплашвана да „си затваря устата”.

Председателят на ВАС Г. Колев също потвърди познанство с министър-председателя, контакти с него по служебни въпроси, но категорично отрече да е имал разговор с главния прокурор на тема разговор с Б. Борисов по повод Вл. Янева, както и да е

звънял на министър-председателя с цел провеждането на такъв разговор. Твърди, че не е коментирал с Вл. Янева видовете основания по ЗСВ за отстраняване от длъжност.

Членовете на ВСС М. Итова, Д. Узунов и Я. Тодоров отричат проведени разговори с Вл. Янева относно нейното отстраняване (персонални – Я. Тодоров, както и по телефон – Д. Узунов; а М. Итова – и с Т. Дренска).

Адв. И. Тодоров отрича да е бил свидетел на подобен разговор. Привежда доводи за отношенията му с председателя на СГС (преди и към упоменатия момент) – Вл. Янева, подкрепени и с писмени доказателства. Адв. И. Тодоров предоставя информация за всички свои дела на доклад на Р. Ченалова и обяснява детайлно предмета и изхода им, както и писмени доказателства за отношенията си с ръководството на СГС, касаещи издателство за правна литература, както и участие в обществена поръчка в СГС (с неизгоден за него финал).

В писмено изложение по мейл Т. Дренска отрича верността на изнесеното в публикуваните разговори, касаещо нейно участие.

С писмена молба Я. Тодоров представи на КПЕПК коментари на “Бивол” във Фейсбук страницата им и кореспонденция с друга медия по този повод.

С устна молба М. Итова представи на КПЕПК данни за висящите дисциплинарни производства във ВСС срещу съдия Елка Пенчева.

III. От правна страна КПЕПК прие следното:

Съдържанието на изнесените в сайта “Биволъ” разговори по същество не може да бъде установено поради липса на данни от проверката в тази посока. Упоменатите в тях членове на ВСС отричат разговори с Вл. Янева с подобно съдържание. Отрича ги и единият пряк участник в тях - Вл. Янева. Потвърждават се единствено от другия пряк участник – Р. Ченалова, която обаче не помни нито кога, нито къде, нито пред кого са проведени (което за разговори от този тип е нетипично). Не намират опора в изявленията и на другите идентифицирани и дали изявления пред КПЕПК лица – адв. И. Тодоров и Т. Дренска. Експертизата, изпратена от СГП допуска в голяма степен манипулация на изнесените в медийното пространство записи. Това сочи че те не

биха могли да бъдат ползвани както в подкрепа, така и като отрицание на съдържанието им (т.е. явяват се неизползваеми за целта на проверката). Още повече и предвид наличието на смислово разминаване, установено в два от разговорите – едните, публикувани в „Balkanleaks.eu”, другите – в сайта “Биволъ”.

Като аргумент следва да се добави и фактът, че Вл. Янева е подсъдима, а Р.Ченалова – обвиняема. Срещу двете има образувани дисциплинарни производства.

В полза, неподкрепяща изявленията на Р. Ченалова, следва да се изтъкне и друго – липса на опора в каквито и да било данни на споделеното от нея пред КПЕПК извън разговорите, които са предмет на проверката. Адв. И. Тодоров подробно описа всяко едно от търговските дела на доклад на съдия Ченалова и развитието по тях, както и служебните си отношения с Вл. Янева, потвърдени и от нея в писмено изложение.

Главният прокурор категорично отрече вмешателство посредством него по търговски и всякакви други съдебни дела. Посочи официални протоколни срещи с посланици, на някои от които заяви, че е имало запитвания от тях, само и единствено по забавени досъдебни производства на чуждестранни граждани, но категорично не и по съдебни дела, които излизат извън компетентността му. Посоченото от Р. Ченалова търговско дело не бе идентифицирано от нея с номер, предмет, или друго.

Предоставената справка от М. Итова за образувани дисциплинарни производства срещу съдия Елка Пенчева изключва възможността тя да е възпрепятствала образуване на дисциплинарни дела срещу съдията в качеството ѝ на бивш колега от ИВСС, тъй като налични такива има две на брой (18/2015г. и 29/2015г.). Единствено М. Итова би могла да направи това с вота си при образуване на дисциплинарни производства, но на състава на ВСС, а и публично оповестено е, че тя се отвежда при гласуването по всички образувани срещу съдия Пенчева дисциплинарни производства.

От изложението на Д. Узунов (а и от предложенията за образуване на дисциплинарни производства) пред ВСС стана ясно, че той е подписал три от предложенията за образуване на дисциплинарни производства срещу Р. Ченалова (образувани дисциплинарни производства 19/2013г., 33/2014г. и 1/2015г. по

описа на ВСС), което подкрепя тезата му за неположително отношение към личността му от страна на Р. Ченалова.

И Д. Узунов и Я. Тодоров подробно обясняват отношенията и срещите си с министър-председателя Борисов като и за двамата те са датирани с години назад.

Представявените от Я. Тодоров коментари в сайта на "Бивол", след негово изказване закани, обективирани в следното (и в последствие изтрити): "Нашата цел не е изкуствено напрежение, а това цялата престъпна шайка във ВСС и в прокуратурата да бъде изгонена с камъни от възмутени граждани, защото гьонсуратлъкът ви няма граници и няма да си подадете оставката сами. Затова ще ви навиваме червата на порции, ще гледаме с удоволствие как се гърчите и лъжете. Вие сте нередното. Вие сте туморът. Вие сте за отстраняване със скалпел и ще бъдете отстранени." както и запитването на друга медия (БНР) към сайта относно съдържанието на изписаното с отговор от "Бивол", че „ще продължат да публикуват записите като смислово и тематично самостоятелни пасажи" се явяват доказателство за преднамереното отношение на сайта "Бивол" към конкретни членове на ВСС.

Протокол 08/19.02.2015г. от заседанието на ВСС, в който е дебатирано отстраняването на Вл. Янева и взето и решение в този смисъл сочи, че главният прокурор С. Цацаров и М. Итова са взели изрично становище в подкрепа отстраняването на Вл. Янева. Последната е била отстранена от длъжност с пълно мнозинство.

IV. Обобщение:

1. Поради факта, че записите, публикувани в сайта „Бивол" са незаконни и манипулирани КПЕПК счита, че те не могат да представляват достоверна информация за съдържанието на разговорите;

2. Проверката на съдържанието на разговорите с други способности не установи нарушения на КЕПБМ от магистрати и членове на ВСС.

3. Прекратява проверката по преписка номер 94-00-1204/2015г.

4. Внася в заседание на ВСС за сведение.